

OWNER'S MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DEL USUARIO

DT105
Folding Deck Box
Coffre de terrasse pliable
Arcón plegable para terraza

⚠ WARNING

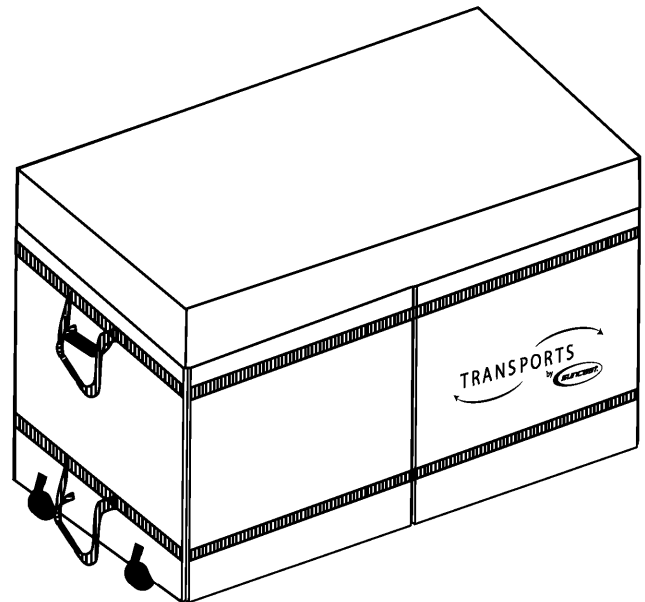
- Not intended for use by children.
- Do not stand, sit or lean on product.
- Use care to not tear or poke through the panels when loading.
- Periodically inspect product to verify that pests have not entered.
- Do not store items on top of product.
- Do not store chemicals or caustic materials inside.
- Keep product away from flames.
- Floor is fabric and can snag on rough surfaces.
- Use caution when lifting or rolling heavy loads.
- Use caution in cold weather, unit may freeze to moist surfaces.

⚠ AVERTISSEMENT

- Cet article ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Ne pas se tenir debout, assis ni se pencher sur cet article.
- Veillez à ne pas déchirer ou percer les panneaux lorsque vous chargez le coffre.
- Vérifiez régulièrement le coffre afin de vous assurer que des insectes ou des animaux nuisibles ont réussi à entrer à l'intérieur.
- Ne pas entreposer d'articles sur le dessus du coffre.
- Ne pas entreposer de produits chimiques inflammables ou corrosifs à l'intérieur du coffre.
- Gardez cet article loin de toute flamme.
- Le fond du coffre est en toile et risque d'accrocher sur les surfaces rugueuses.
- Faites preuve de précaution lorsque vous soulevez ou faites rouler des grosses charges.
- Faites preuve de précaution lorsqu'il fait froid car le coffre risque de geler s'il se trouve sur une surface humide.

⚠ ADVERTENCIA

- El producto no está diseñado para ser usado por niños.
- No se pare, ni se siente ni se apoye en el producto.
- Tenga cuidado para no romper o causar perforaciones en los paneles al transportar el producto.
- Inspeccione con regularidad el producto para verificar que no hayan ingresado insectos.
- No coloque artículos encima del producto.
- No guarde productos químicos ni sustancias cáusticas en la unidad.
- Mantenga el producto alejado de llamas expuestas.
- El material del piso es de tela y puede engancharse en superficies rugosas.
- Tenga cuidado al levantar o rodar cargas pesadas.
- Tenga cuidado en climas fríos ya que la unidad puede congelarse y adherirse a superficies húmedas.



Maximum recommended weight capacity 75 lbs.

Poids maximum recommandé: 34 kg

Máxima capacidad de peso recomendado: 34 kg

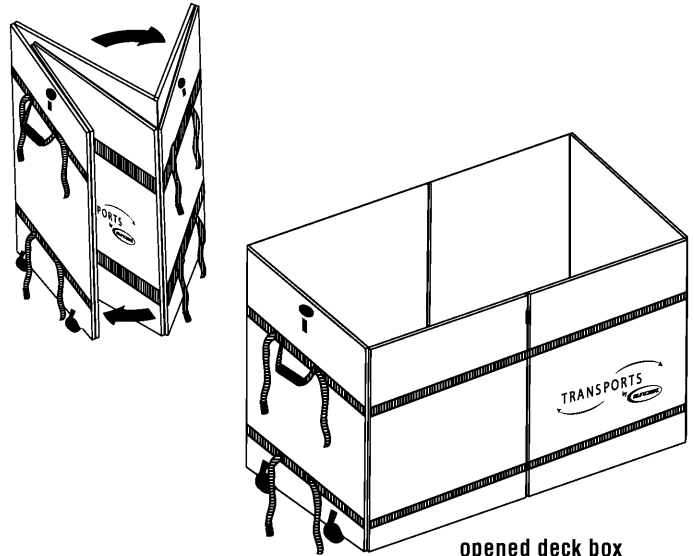
Quality Control Number:
Numéro de contrôle de qualité:
Número de control de calidad:

SETUP PROCEDURE / INSTALLATION DU COFFRE / INSTALACIÓN

1. Pull folded deck box open until sides form a rectangle.

1. Dépliez le coffre de terrasse jusqu'à ce que les côtés forment un rectangle.

1. Abra el arcón para terraza plegado hasta que los lados formen un rectángulo.



opened deck box
coffre de terrasse déplié
arcón para terraza abierto

2. On the left and right side of the deck box, fasten the 2 buckles on the straps to keep them neatly out of the way.

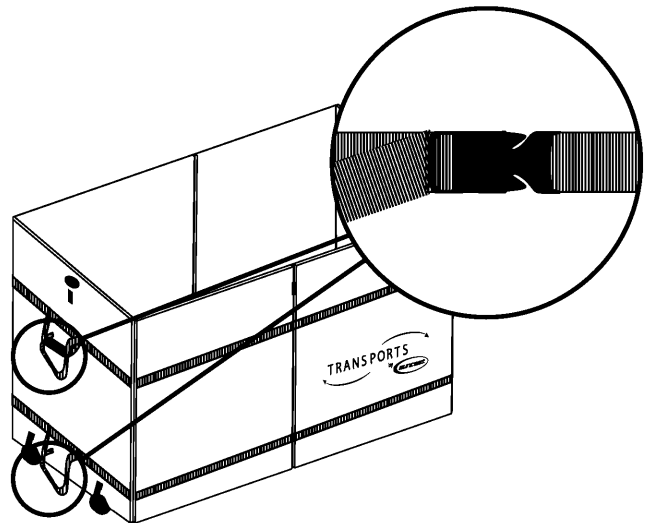
Pull strap to tighten.

2. Sur les côtés gauche et droit du coffre, fixez les 2 boucles des sangles afin qu'elles demeurent soigneusement à l'écart.

Tirez sur la sangle pour serrer.

2. En los lados izquierdo y derecho del arcón para terraza, abroche las 2 hebillas de las correas para que no estorben.

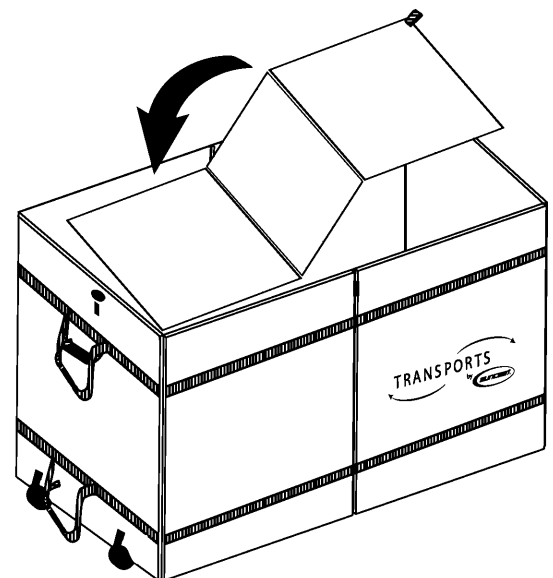
Jale la correa para apretar.



3. Locate the floor panel with velcro tabs and fabric loop tab. Unfold the floor panel and place in it in the bottom of the deck box with the velcro tabs face down. Press down on floor panel at all four corners to secure velcro tabs.

3. Trouvez le panneau du fond comportant des languettes autoagrippantes et la grande languette de préhension. Dépliez le panneau du fond et placez-le dans le fond du coffre avec les languettes autoagrippantes vers le bas. Pressez sur le panneau du fond au niveau des quatre coins pour fixer les languettes autoagrippantes.

3. Ubique el panel del piso con las lengüetas de gancho y lazo. Despliegue el panel del piso y colóquelo en la base del arcón para terraza con las lengüetas de gancho y lazo orientadas hacia abajo. Aplique presión sobre el panel del piso en las cuatro esquinas para fijar las lengüetas de gancho y lazo.



4. Unzip zipper in lid flap and gently work the lid panel into the opening.

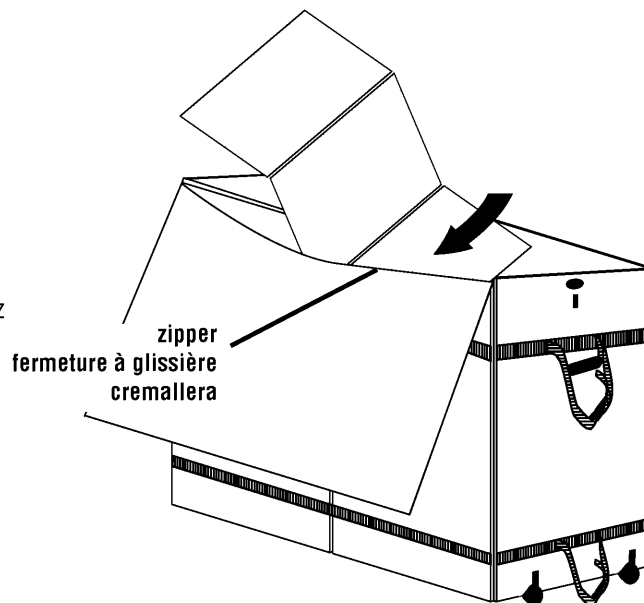
Close the zipper.

4. Ouvrez la fermeture à glissière du rabat du couvercle et insérez doucement le panneau du couvercle dans l'ouverture.

Fermez la fermeture à glissière

4. Abra la cremallera situada en la solapa de la tapa e introduzca suavemente el panel de la tapa en la abertura.

Cierre la cremallera.

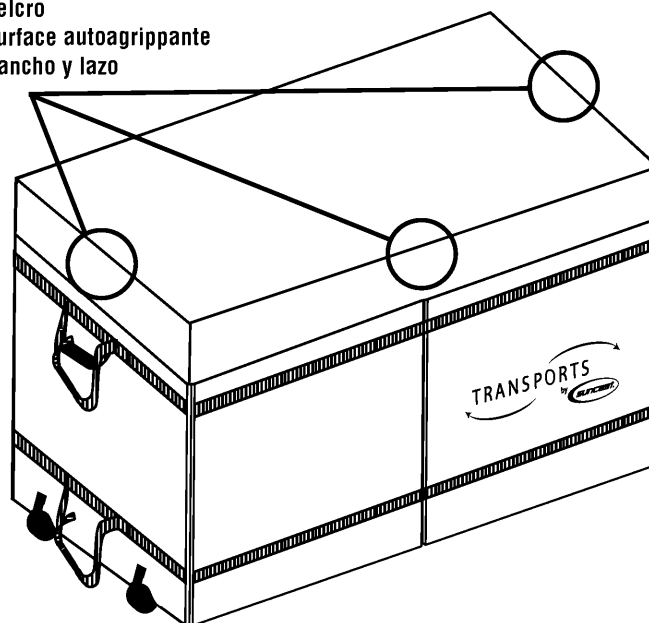


5. Zip the lid closed and secure the edges at the velcro tabs.

5. Fermez la fermeture à glissière du couvercle et fixez les coins en utilisant les languettes autoagrippantes.

5. Cierre la cremallera de la tapa y fije los bordes en las lengüetas de gancho y lazo.

velcro
surface autoagrippante
gancho y lazo

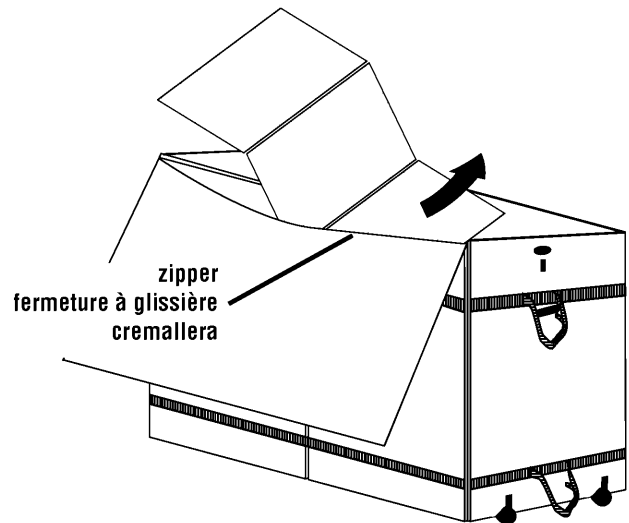


FOLDING PROCEDURE / PLIER LE COFFRE / PLEGAR EL PRODUCTO

1. With top fully open, unzip the zipper that holds the top panel in place and remove the top panel.

1. Avec le couvercle complètement ouvert, ouvrez la fermeture à glissière qui maintient le couvercle en place et retirez-le.

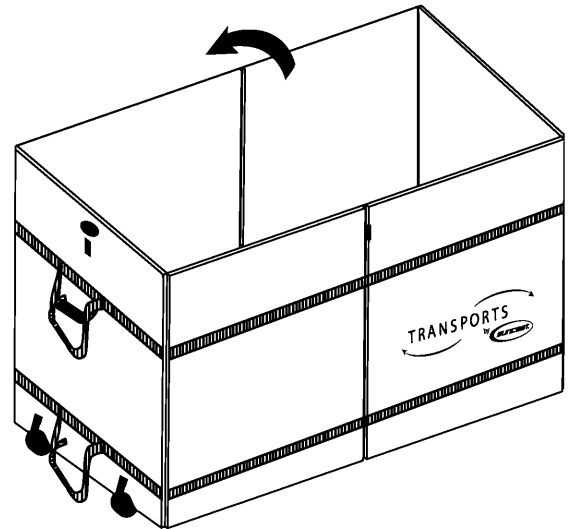
1. Con la parte superior completamente abierta, abra la cremallera que retiene el panel de la tapa en su lugar y extraiga el panel de la tapa.



2. Once pad is removed, the lid fabric should be left outside of the deck box.

2. Après avoir retiré le panneau du couvercle, laissez la toile du couvercle demeurer à l'extérieur du coffre.

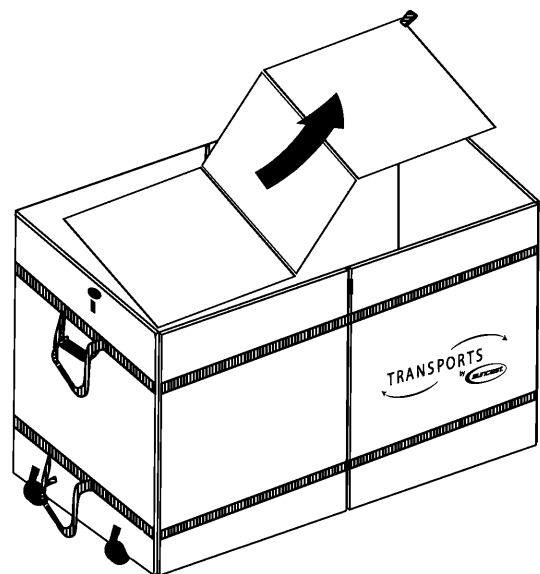
2. Una vez que se retira el protector, el material de tela de la tapa debe dejarse fuera del arcón para terraza.



3. Remove the floor panel. Pull the fabric loop tab to release velcro tabs.

3. Retirez le panneau du fond. Tirez sur la languette de préhension en toile pour décrocher les languettes autoagrippantes.

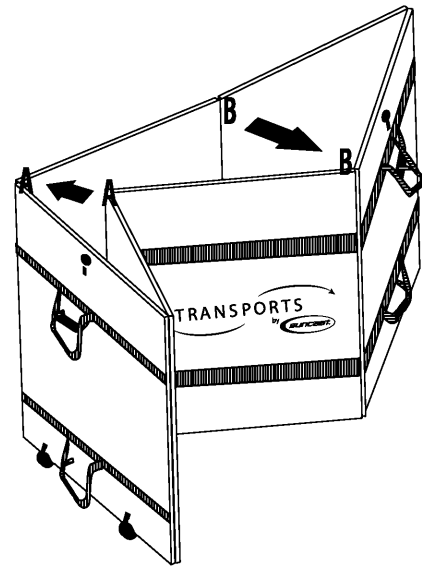
3. Extraiga el panel del piso. Jale la lengüeta de tela para liberar las lengüetas de gancho y lazo.



4. Fold the front panel in with corners tagged "A" coming together at the back corner of unit.

4. Pliez le panneau avant en veillant à joindre les étiquettes « A » des coins au dos du coffre.

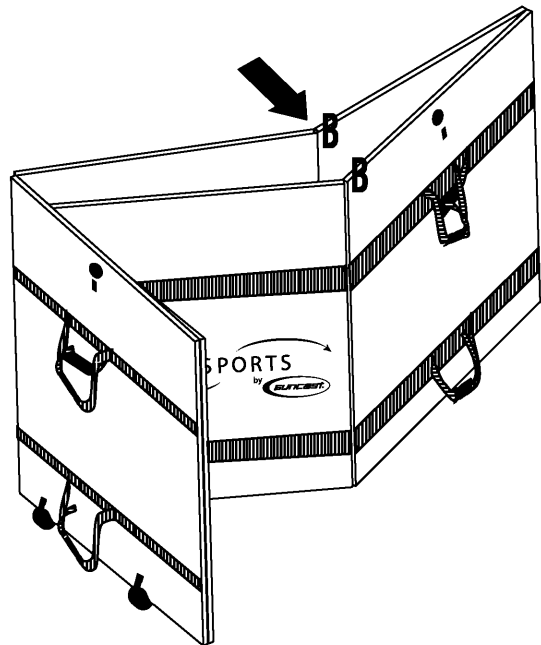
4. Doble el panel frontal hacia adentro juntando las esquinas "A" en la esquina trasera de la unidad.



5. Push at center of back to move the "B" tags closer together. Tuck floor cloth into the folds.

5. Poussez au centre à partir de l'arrière pour rapprocher les étiquettes « B ». Rangez la toile du fond dans les plis.

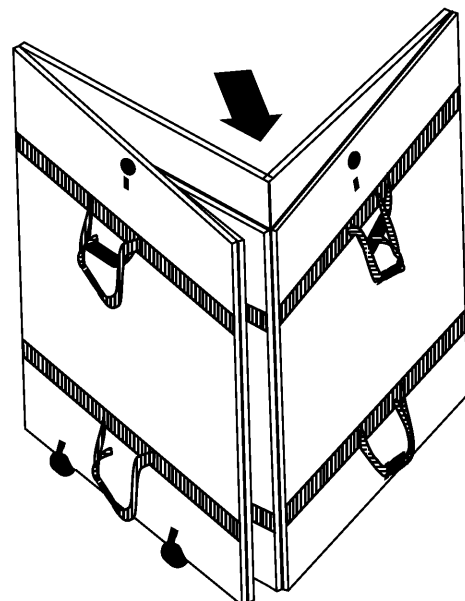
5. Aplique presión sobre el centro de la parte trasera para acercar las lengüetas "B". Inserte la tela del piso en los pliegues.



6. Push back all the way in until it begins to fold back upon itself.

6. Poussez complètement jusqu'à ce que le coffre commence à se replier sur lui-même.

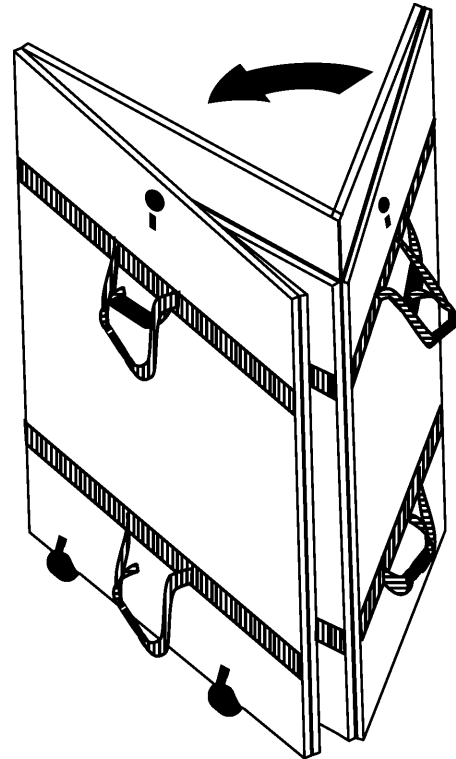
6. Presione hacia atrás hasta el tope hasta que el producto comience a plegarse.



7. Fold the remaining back and side panels flat to complete the folding process.

7. Rabattez le panneau arrière et les panneaux latéraux restants pour complètement plier le coffre.

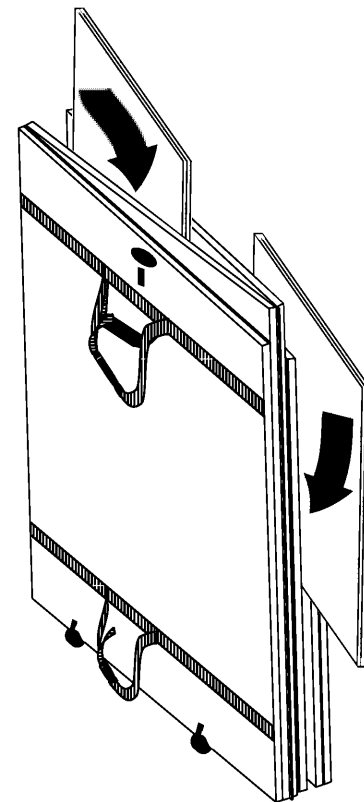
7. Doble los paneles restantes trasero y laterales para completar el proceso de plegado.



8. The top and bottom panels can be stowed between the folds created by steps 3 and 5.

8. Le panneau du couvercle et le panneau du fond peuvent être rangés entre les plis créés lors des étapes 3 et 5.

8. Los paneles superior e inferior pueden colocarse entre los pliegues creados en los pasos 3 y 5.

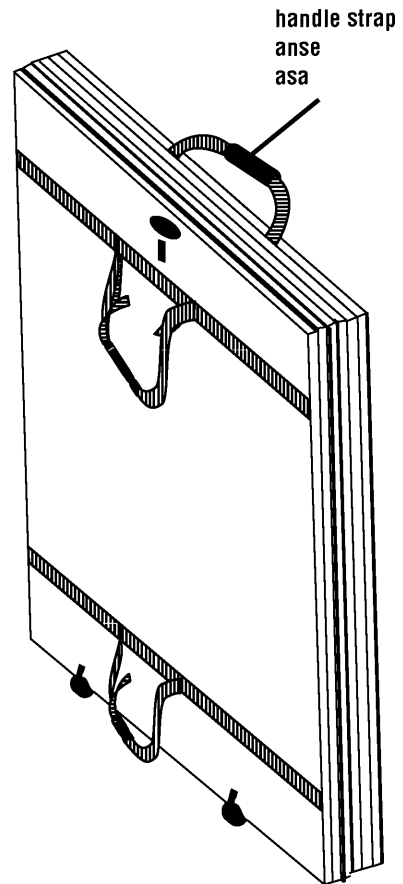


thickness when folded is 8 - 9 inches
épaisseur du coffre une fois plié: 8 à 9 po. (20 à 23 cm)
grosor de la unidad plegada: de 8 a 9 pulgadas (20 a 23 cm)

9. The handle strap provided on the inside of the right side panel should be made to protrude from the folded assembly for easy transport.

9. Laissez l'anse qui se trouve à l'intérieur du panneau latéral droit dépasser du coffre plié pour faciliter le transport.

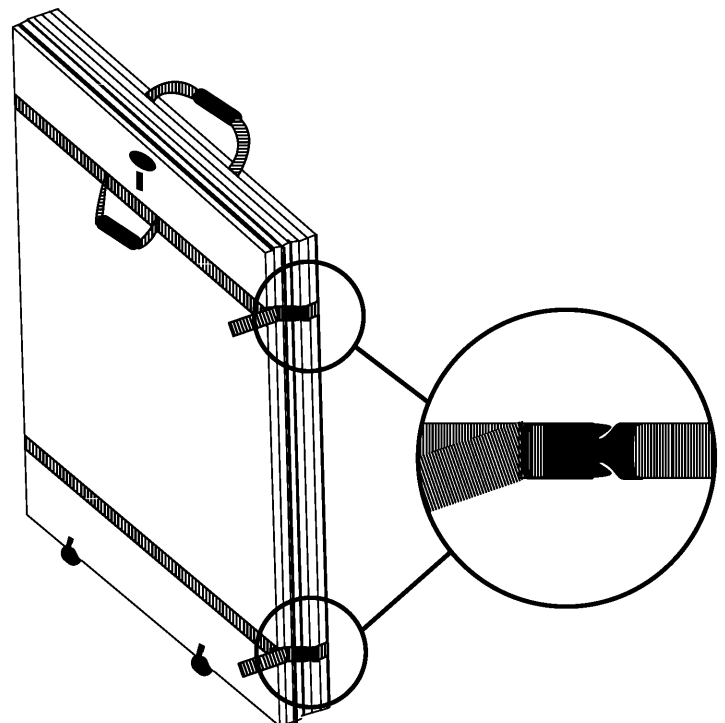
9. El asa provista al interior del panel lateral derecho debe sobresalir del ensamblaje plegado para facilitar el transporte.

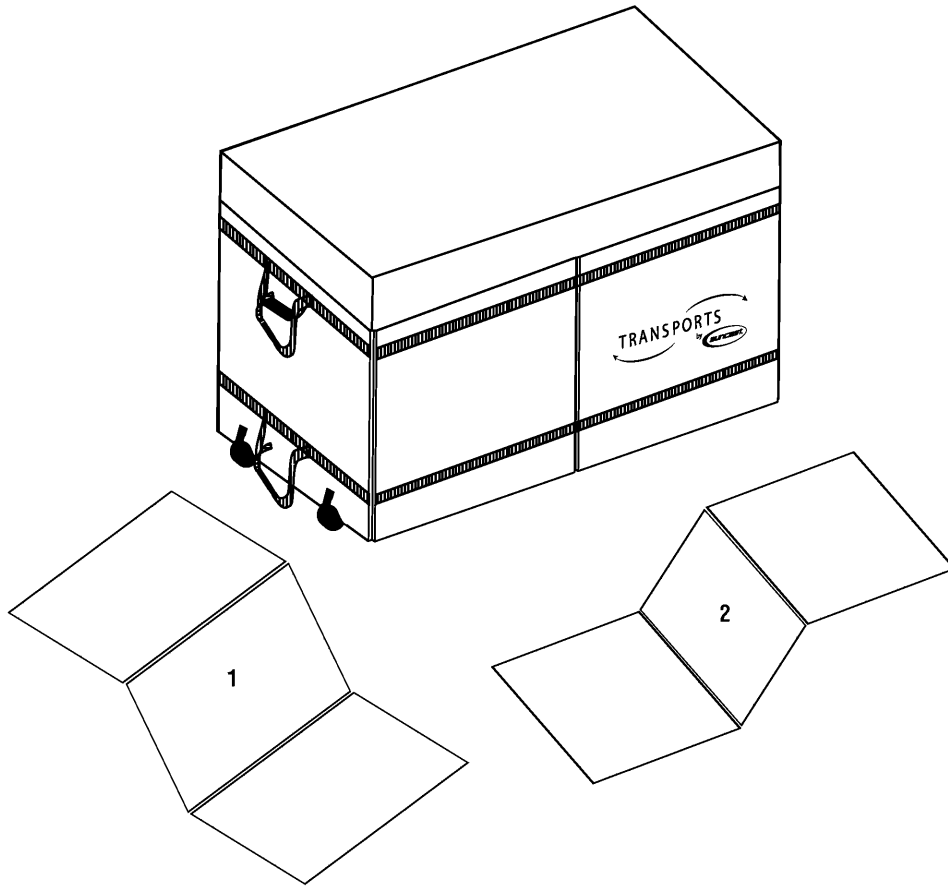


10. The final folded unit can be secured on both sides with the straps provided on the side panels. Cinch straps tightly.

10. Le coffre plié peut être fixé sur les deux côtés à l'aide des sangles des panneaux latéraux. Serrez les sangles fermement.

10. La unidad completamente plegada puede asegurarse a ambos lados con las correas provistas en los paneles laterales. Apriete firmemente las correas.





Index No. N° de référence N° de referencia	Part Name Pièce Pieza	DT105			
1	LID PANEL / PANNEAU DU COUVERCLE / PANEL DE LA TAPA	0510568			
2	FLOOR PANEL / PANNEAU DU FOND / PANEL DEL PISO	0510571			

Patents Pending / Brevets en instance / Patentes pendientes

Suncast Products and Replacement Parts

To purchase Suncast replacement parts and learn about other Suncast products visit us online or call.

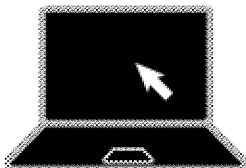


Produits et pièces de rechange Suncast

Pour acheter des pièces de rechange Suncast et pour plus de renseignements sur les produits Suncast, consultez notre site internet ou appelez-nous.

Productos y piezas de repuesto Suncast

Para comprar piezas de repuesto Suncast y para obtener información acerca de otros productos Suncast, visítenos en línea o llámenos.



www.suncast.com
24 hours a day, 7 days a week, 365 days a year.
www.suncast.com
24h/24, 7j/7, 365 jours par an.
www.suncast.com
24 horas al día, 7 días a la semana, 365 días al año.



1-800-846-2345 or 1-630-879-2050
Monday - Friday 8:00 am - 4:30 pm Central Time
1-800-846-2345 ou 1-630-879-2050
Du lundi au vendredi, de 8:00 à 16:30, heure du Centre
1-800-846-2345 ó 1-630-879-2050
Lunes a viernes de 8:00 am a 4:30 pm, hora de la Zona Central